

***REPUBLIQUE DU NIGER***

***MINISTERE DES RESSOURCES ANIMALES***

**AVANT PROJET DE LOI RELATIVE AU PASTORALISME**

**Janvier 2008**

# TABLE DES MATIERES DE L'AVANT PROJET DE LOI SUR LE PASTORALISME

Titre I.	DISPOSITIONS GENERALES	5
Chapitre I.	Objet	5
Chapitre II.	Définitions	5
Titre II.	PRINCIPES	9
Titre III .	AMENAGEMENT DES ESPACES PASTORAUX	10
Chapitre I.	Limite Nord des cultures	10
Chapitre II.	Inventaire des ressources pastorales	11
Chapitre III.	Terroir d'attache des pasteurs et droits d'usage prioritaire	12
Chapitre IV.	Réserves sylvo-pastorales	13
Chapitre V.	Hydraulique pastorale	13
Section I :	Puits à usage pastoral	14
Paragraphe 1.	Puits forés par les privés, ou les communautés en zone pastorale	14
Paragraphe 2.	Puits publics	15
Section II :	Stations de pompage dans l'espace pastoral	16
Section III :	Accès aux eaux de surface	16
Section IV :	Gérance libre, affermage et concession des eaux relevant du domaine public	17
Chapitre VI.	Circulation et droits de pâturage des pasteurs	17
Section I	Chemins, pistes de transhumance et couloirs de passage	17

Section II.	Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les concessions de chasse	17
Section III.	Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les forêts classées	18
Section IV.	Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les zones de culture	18
Section V.	Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les agglomérations urbaines	19
Section VI.	Transhumance	19
Section VII.	Mise en fourrière des animaux errants, égarés, perdus ou saisis	21
Chapitre VII.	Feux de brousse	22
Chapitre VIII.	Mobilité des pasteurs et exploitations minières et pétrolières	22
Titre IV.	REGLES DE GESTION DES ESPACES DU FONCIER PASTORAL	22
Chapitre I.	Statuts domaniaux des espaces du foncier pastoral	22
Chapitre II.	Modes d'accès et droits sur les ressources foncières pastorales	23
Titre V.	STATUT DU BERGER OU GARDIEN DE BETAIL	24
Titre VI	REGLES DE GESTION ET DE REGLEMENT DES CONFLITS RURAUX	25
Titre VII.	FINANCEMENT DU PASTORALISME	26
Titre VIII.	DISPOSITIONS PENALES	26
Chapitre I.	Règles et procédures	26
Chapitre II.	Infractions et sanction	26
Titre IX.	DISPOSITIONS FINALES	28

# REPUBLIQUE DU NIGER

## AVANT PROJET DE LOI SUR LE PASTORALISME

- Vu la Constitution ;
- Vu la Décision A/DEC/5/10/98 relative à la réglementation de la transhumance dans les Etats de la CEDEAO ;
- Vu la loi 61-05 du 27 Mai 1961 fixant une limite nord des cultures
- Vu l'ordonnance N° 84-06 du 1<sup>er</sup> Mars 1984 portant régime des associations, modifiée par la loi N° 91-006 du 20 Mai 1991 et l'ordonnance N° 96-019 du 19 Mai 1996 ;
- Vu l'ordonnance N° 93-015 du 2 Mars 1993 fixant les principes d'orientation du Code rural et ses textes complémentaires, notamment, notamment l'ordonnance N° 93-014 du 2 Mars 1993 portant régime de l'eau, modifiée par la loi N° 98-041 du 7 Décembre 1998, la loi N° 98-07 du 29 Avril 1998 fixant le régime de la chasse et de la protection de la faune, notamment son article 10, la loi N° 2004-040 du 8 Juin 2004 portant régime forestier du Niger, notamment ses articles 51 à 56, la loi N° 2004-048 du 30 Juin 2004 portant loi cadre relative à l'Elevage, notamment ses articles 6 à 20 ;
- Vu l'ordonnance N° 93-028 du 30 Mars 1993 portant statut de la chefferie traditionnelle du Niger, notamment ses articles 15 et 22 ;
- Vu l'ordonnance N° 97-05 du 17 Janvier 1997 instituant des documents d'urbanisme prévisionnel et d'urbanismes opérationnel ainsi que des outils de l'utilisation du sol urbain, notamment ses articles 2 et 3 ;
- Vu la loi N° 98-56 du 29 Décembre 1998 portant loi cadre relative à la gestion de l'environnement, notamment ses articles 88 et 93 ;
- Vu la loi N° 2001-023 du 10 Août 2001 portant création des circonscriptions administratives et des collectivités territoriales ;

- Vu la loi N° 2001-032 du 31 Décembre 2001 portant orientation de la politique d'aménagement du territoire, notamment ses articles 31, 36, 51 à 60 ;
- Vu la loi N° 2002-012 du 11 Juin 2002 déterminant les principes fondamentaux de la libre administration des régions, des départements et des communes ainsi que leurs compétences et leurs ressources, modifiée par la loi N° 2004-47 du 16 Juin 2004, la loi N° 2005-25 du 12 Juillet 2005 et la loi N° 2006-25 du 20 Juillet 2006 ;
- Vu la loi N° 2002-013 du 11 Juin 2002 portant transfert de compétences aux régions, départements et communes ;
- Vu la loi N° 2004-050 du 22 Juillet 2004 fixant l'organisation et la compétence des juridictions en République du Niger, notamment ses articles 55 à 57, 88 et 92 à 94 ;

## **L'ASSEMBLEE NATIONALE A DELIBERE ET ADOPTE**

### **LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE PROMULGUE LA LOI DONT LA TENEUR SUIT :**

#### **Titre 1 : DISPOSITIONS GENERALES**

##### **Chapitre 1 : OBJET**

**Article premier :** La présente loi complète l'ordonnance 93-015 portant principes d'orientation du code rural et définit en les précisant les principes fondamentaux et les règles régissant le pastoralisme au Niger.

##### **Chapitre 2 : DEFINITIONS**

**Article 2 :** Au sens de la présente loi, on entend par :

**Aire de repos ou gîte d'étape :** aire de stationnement, de repos ou de court séjour des pasteurs et de leurs troupeaux jalonnant les pistes de transhumance.

**Aire de pâturage** : espace traditionnellement réservé aux pâturages dans les zones de culture.

**Bétail** : tout animal domestique appartenant aux espèces bovine, ovine, caprine, cameline, équine, asine et porcine.

**Bourgoutière** : espace pastoral localisé en zone humide inondable, spécifique à espèce fourragère *Echinochloa stagnina* communément appelée bourgou.

**Concession rurale** : contrat administratif conférant à son bénéficiaire, dans des conditions fixées par un cahier de charges, le droit d'utiliser privativement une partie du domaine public ou privé des personnes publiques soit au titre des activités de l'élevage, de l'agriculture, de la chasse, de la pêche, soit au titre de l'exploitation des forêts.

**Couloir de passage** : piste ou chemin affecté au déplacement des animaux entre deux ou plusieurs localités déterminées, pays ou espaces pastoraux.

**Droits d'usage pastoraux prioritaires** : ensemble des droits coutumiers d'occupation, de jouissance et de gestion des ressources naturelles reconnus aux pasteurs sur leur terroir d'attache, droits reconnus socialement, historiquement et protégés juridiquement.

**Eaux de surface** : cours d'eau permanents ou non, flottables ou non, navigables ou non, constitués des fleuves, étangs, mares, lacs nés des eaux pluviales ou des débordements des cours d'eau relevant du domaine public.

**Elevage sédentaire** : activités d'élevage dans les zones autour des champs dans les terroirs villageois.

**Espace pastoral** : espace destiné à l'élevage constitué d'une ou plusieurs ressources pastorales pouvant être librement utilisées par des pasteurs et leurs troupeaux au cours de leur parcours.

**Fourrière** : service public de police rurale destiné à sécuriser les animaux égarés, errants, saisis et à prévenir tous risques de nuisance liés à leur présence en dehors du parcours qui leur est traditionnellement réservé.

**Maillage hydraulique:** normes d'implantation géographique des points d'eau en zone pastorale prévues pour satisfaire de façon rationnelle des besoins en eau des personnes et des troupeaux.

**Maître d'Ouvrage :** personne physique ou morale, promotrice d'un projet ou propriétaire de l'ouvrage, ou représentant le ou les bénéficiaires de cet ouvrage. C'est la personne qui a pris la décision de réaliser le projet ou au compte de laquelle les travaux sont exécutés. Le maître d'ouvrage peut être un individu, un groupe de personnes, une communauté, l'Etat ou un de ses démembrements (une collectivité territoriale, une administration publique etc....).

**Maître d'œuvre :** prestataire de service, opérateur ou exploitant. C'est la personne physique ou morale chargée par le Maître d'Ouvrage pour l'assister dans la gestion et l'exploitation de sa propriété.

**Mise en valeur pastorale :** pratique d'activités pastorales marquée par un souci de gestion durable de la ressource pouvant être accompagnée d'aménagements tels que des forages, des puits, des mares, des pare-feux, des plantations, des mesures de mise en défens, de préservation, de restauration ou de régénération des pâturages.

**Nomadisme :** déplacement du bétail par des groupes pastoraux à la recherche de pâturages et de l'eau d'abreuvement. Il est un mode de résidence et d'occupation de l'espace fondé sur la mobilité et la flexibilité. Il peut être interprété à la fois comme un système de vie, une technique de production et une stratégie d'adaptation à un milieu à équilibre instable où la disponibilité des ressources naturelles est aléatoire.

**Pasteur :** éleveur dont l'élevage constitue l'activité principale et dont le système de production se caractérise par sa mobilité spatiale et saisonnière.

**Pastoralisme :** mode d'élevage fondé sur la mobilité permanente ou saisonnière du cheptel. Il est un mode d'élevage destiné à assurer l'alimentation des animaux par une exploitation itinérante des ressources.

**Piste pastorale :** chemin affecté au déplacement des animaux.

**Piste de transhumance** : large chemin affecté au déplacement des animaux et des pasteurs sur une longue distance dans le cadre de la transhumance.

**Point d'abreuvement** : point d'eau pouvant être utilisé pour l'abreuvement des troupeaux : eaux de surface, puits, sources, forages et stations de pompage.

**Puits pastoral** : puits réalisé dans un espace pastoral.

**Puits traditionnel** : ouvrage de captage des eaux souterraines de technologie artisanale et locale.

**Puits à usage pastoral** : puits réalisé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'espace pastoral servant à l'abreuvement du bétail.

**Ranching** : technique d'élevage dans un enclos ou espace clôturé où l'accès aux fourrages et à l'eau est contrôlé.

**Ressources pastorales** : ensemble des ressources naturelles et artificielles nécessaires à l'alimentation du bétail. Elles sont constituées notamment de l'eau, du pâturage, des sous produits agro-industriels et des terres salées.

**Transhumance** : mouvement cyclique et saisonnier des troupeaux sous la garde des pasteurs en vue de l'exploitation des ressources pastorales d'un territoire donné vers des zones complémentaires suivant des itinéraires variables aux fins d'assurer de façon optimale l'entretien et la reproduction du cheptel.

**Transhumance transfrontalière** : déplacements saisonniers conduisant les pasteurs et leurs troupeaux d'un pays à un autre en vue de l'exploitation des points d'abreuvement et des pâturages.

**Terres réservées** : espaces classés dans le domaine public ou privé de l'Etat ou d'une collectivité territoriale destinés à des réserves de pâturages ou de développement pastoral.

**Terres salées** : espaces naturels circonscrits dont la teneur en sel permet à la terre d'apporter aux animaux un complément alimentaire minéral.



**Terroir d'attache** : unité territoriale déterminée et reconnue par les coutumes et/ou les textes en vigueur à l'intérieur de laquelle vivent habituellement pendant la majeure partie de l'année des pasteurs, unité territoriale à laquelle ils restent attachés lorsqu'ils se déplacent, que ce soit à l'occasion de la transhumance, du nomadisme ou des migrations.

## **Titre II : PRINCIPES**

**Article 3** : La mobilité est un droit fondamental des éleveurs, pasteurs nomades et transhumants. Ce droit est reconnu et garanti par l'Etat et les collectivités territoriales.

La mobilité constitue un mode d'exploitation rationnelle et durable des ressources pastorales et ne peut être entravée que de manière temporaire et pour des raisons de sécurité des personnes, des animaux, des forêts et des cultures dans les conditions définies par les textes en vigueur.

La mobilité doit s'exercer dans le respect des lois et règlements en vigueur et des us et coutumes.

Les pasteurs doivent être légitimement représentés par des délégués librement mandatés par eux mêmes dans toutes les instances qui ont compétence dans le domaine de la gestion des ressources naturelles.

Dans tous les périmètres aménagés, des terres doivent être réservées au parcours et au passage du bétail.

**Article 4** : Les pasteurs ont une obligation générale de surveillance et de contrôle de leurs animaux en déplacement.

L'exercice des droits pastoraux est soumis à l'obligation de préservation de l'environnement conformément aux prescriptions des textes en vigueur.

**Article 5** : Sous réserve des prescriptions de la présente loi, toute forme d'appropriation exclusive de l'espace pastoral relevant du domaine public de l'Etat ou des collectivités territoriales est interdite. En particulier aucune concession ne peut y être accordée si elle a pour effet d'entraver la mobilité des pasteurs et leurs troupeaux ainsi que leur accès libre aux ressources pastorales.

**Article 6 :** Les principes généraux des droits des animaux sont ceux qui résultent de la loi N° 2004-048 du 30 juin 2004 portant loi-cadre relative à l'élevage notamment en ses articles 3, 4, 5, 17, 21, 22, 23 et 24.

### **Titre III : AMENAGEMENT DES ESPACES PASTORAUX**

#### **Chapitre I : Limite Nord des cultures**

**Article 7 :** La limite Nord des cultures est maintenue dans les conditions prescrites par la loi N° 61-5 du 26 mai 1961. Elle est ainsi complétée d'est à ouest dans les départements de Téra, Tillabéri et Ouallam pour rejoindre le puits cimenté de Miyan/Tounfafey/Miyel dans le département de Filingué, point de départ de la limite définie par la loi 61-05 du 26 mai 1961 :

#### **Dans le département de Téra**

Le point de départ vers l'Est est le Gué de Kabia ( frontière du Burkina Faso).

Du Gué de kabia, la limite passe au sud d'un chapelet de collines constitué par N'Gourma- Makarma- Korotondi- Médjama-Tondi Goungna- Tondi Mékiré.

De Tondi Mékiré, la limite passe au sud de la mare de In Abaou pour aboutir au plateau latéritique d' Inkliwatan en bordure du bras du fleuve Niger dénommé Tantihout.

#### **Dans le département de Tillabéri**

Du plateau latéritique d'Inkliwatan, la limite passe au sud du village de Wétékouara à proximité de la RN Niamey-Gao située au sud de la colline Témazgué.

Du village de Wétékouara la limite passe au nord de la mare de Tin Barei Barei puis à Falala et à Inziguila respectivement au Nord des Villages de Boni Sédentaire et de Bara Bossou pour aboutir à Loumba ouHamada Fari.

## **Dans le département de Ouallam**

De Loumba ou Hamada Fari, la limite est constituée par la piste Ayérou-Mangaizé en passant par Tingara. A partir de Tingara la limite passe à 500 mètres au nord des villages de Tingara, Firo, Tongo-Tongo, Sabara Bangou, Gouno kouara , Kalékoga, Intoussan et In Ekar (Kabéfo).

D' In Ekar, la limite passe par Wédi Bangou. A partir de Wédibangou la limite est constituée par la route nationale qui relie Ouallam-Banibangou-Adramboukan (Mali) jusqu'à Chinagoder.

De Chinagoder, la limite va vers l'Est pour aboutir au puits cimenté de Miyan/Tounfafey/Miyel dans le département de Filingué (point de départ de la limite nord des cultures définie par la loi 61-05 du 26 mai 1961).

La limite ainsi définie fera l'objet d'une référenciation selon les modalités appropriées dont les conditions seront déterminées par un décret pris en conseil des ministres.

**Article 8 :** A l'exception de ceux réalisés par l'Etat avec l'accord des populations locales, tout nouvel aménagement agricole est interdit au Nord de cette limite. De même que l'octroi de toute forme de concession rurale à des fins d'élevage y est également interdit.

**Article 9 :** Les aménagements déjà réalisés dans cette zone par les personnes publiques ou par les particuliers, peuvent être maintenus après une évaluation de leur impact sur les systèmes pastoraux et leur conformité à la loi. Dans tous les cas, il ne saurait y avoir de dégâts champêtres en zone pastorale.

## **Chapitre II : Inventaire des ressources pastorales et leur inscription au dossier rural**

**Article 10 :** Toutes les ressources pastorales feront l'objet d'une opération d'inventaire national de la part du Secrétariat Permanent National du Code rural, en collaboration avec les Secrétariats Permanents Régionaux du Code Rural et les commissions foncières départementales et communales.

Cet inventaire national tiendra lieu d'acte de classement sous réserve de sa confirmation par décret pris en conseil des ministres. Les populations et leurs organisations sont impliquées dans l'identification, la délimitation et la matérialisation de ces espaces pastoraux.

Un décret pris en Conseil des ministres déterminera les modalités pratiques d'exécution dudit inventaire.

Les outils d'aménagement du territoire prévus par le chapitre III de la loi 2001-32 du 31 décembre 2001 portant orientation de la politique d'aménagement du territoire, doivent sous peine de nullité prendre en compte cet inventaire.

### **Chapitre III : Terroir d'attache des pasteurs et droit d'usage pastoral prioritaire**

**Article 11 :** Les pasteurs peuvent se voir reconnaître un droit d'usage pastoral prioritaire sur les ressources naturelles situées sur leur terroir d'attache. Le droit d'usage pastoral prioritaire n'exclut pas l'exercice des us et coutumes communs aux pasteurs en matière de gestion et d'exploitation des zones de pâturage, notamment l'accès des tiers aux points d'eau, le droit de parcours et de pacage.

Le droit d'usage pastoral prioritaire est reconnu à son titulaire conformément aux règles et pratiques coutumières qui régissent la gestion des ressources naturelles. Il est reconnu par arrêté du Préfet président de la commission foncière départementale du ressort à la suite d'une procédure conduite par la commission foncière départementale.

**Article 12 :** Le droit d'usage prioritaire est un pouvoir d'occupation, de jouissance et de gestion reconnu aux pasteurs sur leur territoire d'attache.

Les modalités dans lesquelles les droits d'accès des tiers aux terroirs d'attache peuvent être exercées sont déterminées par les textes en vigueur en référence aux us et coutumes en vigueur sous réserve de leur transcription et de leur authentification par les tribunaux du foncier rural. La transcription et l'authentification seront faites sur requête du bénéficiaire du droit d'usage prioritaire. Les organisations pastorales sont tenues de participer aux efforts nationaux d'identification de ces us et coutumes.

Dans tous les cas, l'exercice du d'usage prioritaire ne peut avoir pour effet ou but d'entraver la mobilité pastorale ou déboucher sur un contrôle exclusif des ressources pastorales.

Les pasteurs, soit à titre individuel, soit collectivement ne peuvent être privés de leurs droits d'usage pastoral prioritaire que pour cause d'utilité publique après une juste et préalable indemnisation.

#### **Chapitre IV : Réserves stratégiques de pâturages ou réserves sylvo-pastorales**

**Article 13 :** Des espaces classés par décret pris en conseil des ministres, sur rapport du ministre chargé de l'élevage et celui chargé des forêts peuvent être destinés à des réserves stratégiques de pâturage ou de développement pastoral dont les modalités d'utilisation seront fixées par le décret de classement.

#### **Chapitre V : Hydraulique pastorale**

**Article 14 :** L'accès des pasteurs et de leurs troupeaux aux ressources hydrauliques est assuré tant par les personnes privées que par les collectivités publiques grâce à l'aménagement des points d'eau et des stations de pompage.

**Article 15 :** Les normes de maillage à observer dans l'implantation des points d'eau sont les suivantes :

- ✓ 15 kilomètres pour les puits traditionnels ;
- ✓ 20 kilomètres pour les puits cimentés ;
- ✓ 30 kilomètres pour les forages.

Les installations d'hydraulique pastorale existantes avant la promulgation de la présente loi restent légales à la condition d'être déclarées aux autorités locales compétentes, sans frais.

**Article 16 :** Sur avis conforme du Secrétariat Permanent Régional du Code Rural Il peut être dérogé par arrêté du gouverneur, à ces dispositions lorsque les caractéristiques du relief et des potentialités des nappes et notamment le rapport potentiel en eau et besoins des populations et de leurs troupeaux l'exigent pour la satisfaction des besoins en eau et en pâturages des pasteurs. Un décret pris en conseil des ministres sur rapport conjoint du ministre chargé de l'élevage et du

ministre chargé de l'hydraulique déterminera les modalités d'application des dispositions du présent alinéa.

## **Section I : Puits à usage pastoral**

**Article 17 :** La gestion de tout puits public à usage pastoral est du ressort de la commune en tant que maître d'ouvrage. La commune pourra faire appel aux services d'un comité de gestion ou de toute forme de structure de gestion intégrant les pasteurs résidents et transhumants dans le cadre d'une convention de gérance conclue entre la personne publique propriétaire et l'exploitant agissant en qualité de maître d'œuvre.

Les modalités de mise en œuvre du comité de gestion ou de la convention de gérance seront fixées par les instance de délibération de la commune.

Les puits à usage pastoral sont classés comme tels par arrêté du Préfet du ressort sur proposition de la commission foncière départementale.

### **Paragraphe 1 : Puits forés par les privés ou les communautés en zone pastorale**

**Article 18 :** Nonobstant les dispositions des articles 14 (nouveau) et 14bis de la loi N° 93-014 du 2 mars 1993 modifiée par la loi N° 98-041 du 7 décembre 1998, la réalisation d'un puits en zone pastorale est subordonnée à l'obtention d'une autorisation délivrée par le Préfet président de la commission foncière départementale après avis de la Commission foncière départementale du ressort, des populations locales et des chefs traditionnels concernés pour les puits traditionnels à vocation pastorale..

Par contre l'exploitation des nappes superficielles au moyen des puisards à titre temporaire est libre tant que le prélèvement n'excède pas la limite fixée par l'article 21 de l'ordonnance N° 93-014 du 2 mars 1993 modifiée par la loi 98-041 du 7 décembre 1998 portant régime de l'eau.

Sous réserve d'autorisation préalable prévue par les textes en vigueur, tout individu, groupement ou collectivité territoriale peut prendre l'initiative d'aménagement d'un puits. Si le prélèvement est supérieur à ce débit, une autorisation sera requise dans les conditions fixées au précédent alinéa.

Les communautés éventuellement titulaires d'un droit d'usage pastoral prioritaire sur l'espace concerné doivent toutefois donner leur accord. Le Préfet du département doit s'en assurer avant d'accorder l'autorisation préalable nécessaire à la réalisation du puits. Cette autorisation administrative, éventuellement assortie de conditions fera l'objet d'une publication au Dossier Rural.

Le refus des populations doit être dûment motivé et ne pas être constitutif d'un abus manifeste de droit. Le Préfet doit s'en assurer au préalable avant d'accorder ou refuser l'autorisation de fonçage.

**Article 19 :** Les puits ainsi forés relèvent du domaine privé des collectivités territoriales. Le bénéficiaire du droit d'usage doit prendre en compte les droits des tiers dans la limite de la capacité de son installation et des règles qui auront pu lui être imposées comme conditions à l'autorisation. Dans tous les cas, l'accès à puits obéit strictement aux règles et principes gouvernant l'accès aux services publics.

Le bénéficiaire du droit d'usage est tenu d'entretenir le puits et de protéger la ressource eau sous le contrôle de l'Administration.

En attendant une meilleure couverture en points d'eau publics pastoraux, une taxe d'abreuvement uniforme sera instaurée par type de point d'eau de manière à permettre l'entretien de l'ouvrage par l'exploitant.

Un décret pris en Conseil des Ministres déterminera les conditions dans lesquelles les cessions des puits peuvent intervenir.

**Article 20 :** Lorsque des travaux sont entrepris et réalisés à la suite d'une initiative extérieure ou avec une assistance publique étrangère, la participation des populations et des usagers est impérative. Ils doivent être consultés lors de la prise de décision quant à la conception de l'ouvrage et associés à la réalisation des travaux et à la gestion du point d'eau.

## **Paragraphe 2 : Puits publics en zone pastorale**

**Article 21 :** Les puits réalisés par Etat ou les collectivités territoriales dans la zone pastorale relèvent du domaine public de la commune.

## **Section II : Stations de pompage dans l'espace pastoral**

**Article 22 :** La décision de construire une station de pompage relève de l'Etat ou des collectivités territoriales qui doivent au préalable impliquer les populations et notamment les communautés titulaires du droit d'usage prioritaire dans le choix du site ainsi que des modalités de réhabilitation et de gestion.

**Article 23 :** Les stations de pompage relèvent du domaine public de l'Etat, de la région ou du département. Elles peuvent, à titre provisoire, faire l'objet de cession à la commune. Leur fonctionnement est assuré par des structures de gestion qui reçoivent de la puissance publique délégation de service public de l'eau. Celles-ci doivent assurer, sous le contrôle de la commission foncière, la protection de la ressource et fixer les conditions d'accès aux stations dans le respect des us et coutumes.

L'accès aux stations de pompage peut être assuré en priorité aux titulaires du droit d'usage prioritaire

**Article 24 :** Les structures de gestion, bénéficiaires de délégation de service public de l'eau sont tenues à une obligation d'entretien déterminée par un Cahier des Charges exécuté sous le contrôle de l'Administration

Lorsque l'accès aux stations de pompage est en priorité réservé aux communautés du terroir d'attache, celles-ci pourront se voir imposer une participation aux frais de fonctionnement et d'entretien de l'ouvrage sous forme de redevance.

## **Section III: Accès aux eaux de surface**

**Article 25 :** Des voies d'accès aux eaux de surface relevant du domaine public ou privé de l'Etat ou des collectivités territoriales en zone de cultures sont ouvertes pour l'abreuvement des animaux.

Ces voies relèvent du domaine public. Leur obstruction est sanctionnée des peines prévues à l'article 368 du Code Pénal.



## **Section IV : Gérance libre, affermage et concession des eaux relevant du domaine public**

**Article 26 :** La mise en gérance libre, l'affermage ou la concession des eaux relevant du domaine public ou privé doivent prendre en compte l'exercice du droit d'usage prioritaire reconnu aux pasteurs.

Les pasteurs et leurs organisations seront impliqués dans l'élaboration des cahiers des charges y afférents.

## **Chapitre VI : Circulation et droits de pâturage des pasteurs**

### **Section I : Chemins, pistes de transhumance et couloirs de passage**

**Article 27 :** Les chemins, pistes de transhumance et couloirs de passage sont classés dans le domaine public de l'Etat ou des collectivités territoriales. Les pasteurs bénéficient en commun de leur usage.

Tout le long des chemins, pistes et couloirs de passage, des aires de pâturage, des points d'abreuvement et des aires de repos des animaux seront prévus et aménagés.

Les commissions foncières départementales et communales procèdent à l'identification, à la délimitation et à la matérialisation des couloirs de passage dans les zones de culture.

Un décret pris en Conseil des Ministres fixera la largeur minimale de ces couloirs et pistes de passage et déterminera les sanctions applicables en cas d'obstruction de ces couloirs et pistes de passage d'animaux.

### **Section II : Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les concessions de chasse**

**Article 28 :** L'exclusivité conférée au concessionnaire en application de l'article 10 de la loi N° 98 - 07 du 28 Avril 1998 susvisée, s'exerce dans le respect des droits d'usage prioritaire des pasteurs.

La délivrance d'une concession de chasse est subordonnée à l'inscription dans le cahier des charges d'une clause de respect des droits d'usage pastoraux. A cette fin, il sera fait un inventaire des droits d'usage pastoraux existants qui grèvent l'espace concerné. L'inventaire

sera établi par la Commission foncière départementale du ressort qui implique les pasteurs concernés.

### **Section III:       Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les forêts classées**

**Article 29 :** Nonobstant les dispositions de l'article 52 de la loi N° 2004-040 du 8 Juin 2004 susvisée, en cas de crises graves, sécheresses, liées à la rareté des pâturages, les forêts classées peuvent être exploitées comme zone refuge des pasteurs et de leurs troupeaux sous réserve que les pasteurs bénéficiaires contribuent à des opérations de maintien et de régénération des ressources naturelles forestières.

L'autorisation d'exploitation temporaire est donnée par arrêté du Gouverneur de la région concernée après avis conforme du Secrétariat Permanent Régional du Code rural et des services techniques compétents.

Un décret pris en conseil des ministres fixera les conditions qui nécessiteront l'utilisation à titre exceptionnel des forêts classées.

### **Section IV :       Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les zones de culture**

**Article 30 :** Dans les couloirs de passage et les aires de pâturages, la circulation du bétail en zone agricole pendant la saison pluvieuse est un droit . La vaine pâture est un droit en milieu rural après la libération des champs.

**Article 31 :** En cas de dégâts champêtres sur les cultures, le montant du dédommagement dus au propriétaire du champ ne devra en principe excéder la valeur de la perte subie.

**Article 32 :** En cas de sévisses sur les animaux, l'éleveur aura droit à un dédommagement qui tiendra compte des cours des animaux sur les marchés à bétail du moment et de la nature du sévisse.

**Article 33 :** Dans tous les cas, les principes de réparation en matière de responsabilité civile sont appliqués aux dommages causés aux cultures et aux sévices portés sur le bétail.

**Article 34 :** Il est institué, pour prendre en compte les nécessités d'une bonne intégration entre l'agriculture et l'élevage, un système de

fermeture et de libération des champs de culture pluviale en zone agricole.

Les dates de fermeture et de libération des champs sont déterminées par arrêté du représentant de l'Etat dans la région concernée, sur rapport du Secrétariat Permanent Régional du Code Rural après avis des commissions foncières départementales et communales et des organisations des pasteurs et des agriculteurs.

Une large diffusion de cet arrêté sera faite par les préfets et les maires.

**Article 35 :** Aucune indemnisation de dégâts dans les champs de culture pluviale ne peut être réclamée au delà des dates de libération.

**Article 36 :** Les cultures non pluviales doivent faire l'objet d'une protection par le propriétaire. A l'exception des dégâts commis sur les aménagements hydro agricoles et les cultures dans les sites de cultures de contre saison reconnus comme tels, aucun dédommagement ne peut être fait en cas de dégâts sur des cultures de saison sèche non protégées

#### **Section V : Circulation et droits de pâturage des pasteurs dans les agglomérations urbaines**

**Article 37 :** A peine de nullité, les documents prévisionnels et opérationnels d'urbanisme doivent prendre en compte chemins, pistes de transhumance et couloirs de passage traversant les agglomérations urbaines.

#### **Section VI : Transhumance**

**Article 38 :** Sur toute l'étendue du territoire national, les animaux peuvent être déplacés pour les besoins de l'élevage transhumant ou nomade. Le déplacement des animaux se fait à travers tous les parcours reconnus, notamment les chemins, pistes et couloirs de passage prévus à cet effet. Les populations et les autorités administratives et coutumières sont tenues de leur faciliter le déplacement.

**Article 39 :** Toute obstruction ou mise en exploitation d'une aire de pâturage, d'une piste, d'un chemin ou d'un couloir de passage et tout empiétement quelconque sur ceux-ci sont strictement interdits et

passibles de sanctions pénales, notamment celles prévues par l'article 368 du Code Pénal.

Les pasteurs et leurs organisations doivent veiller à l'utilisation de ces chemins, pistes et couloirs de passage conformément à leur destination et contribuer à leur entretien, en collaboration avec les autorités des collectivités territoriales concernées et les populations riveraines..

**Article 40 :** Les pasteurs ont le droit d'accéder librement aux espaces et aux ressources de leurs parcours. Il est interdit d'occuper ces espaces de manière à entraver la progression ou le séjour des pasteurs en déplacement.

**Article 41 :** Il ne peut être dérogé à l'obligation pour les pasteurs et leurs troupeaux d'emprunter les chemins, pistes et couloirs de passage pendant les périodes de culture. Toutefois, les autorités administratives pourront, selon les circonstances locales, et sans préjudice de la responsabilité qui incombe aux pasteurs en cas de dégât causé aux biens d'autrui, déterminer des périodes pendant lesquelles l'utilisation des chemins, pistes et couloirs de passage sera simplement recommandée.

**Article 42 :** Dans le cadre de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest, (CEDEAO) la transhumance d'un Etat membre à un autre se déroule sous le régime de la Décision A/DEC/5/10/98 et éventuellement des accords bilatéraux établis entre ces Etats.

En référence à ces textes dûment signés par les autorités compétentes, l'entrée et le déplacement de troupeaux des pays voisins dans le territoire du Niger, à des fins de transhumance, sont autorisés sous réserve de réciprocité.

**Article 43 :** Les troupeaux en déplacement sont obligatoirement placés sous la surveillance de gardiens en nombre suffisant sur la base des normes admises aux plan national et sous régional

Les gardiens sont tenus de présenter, à toute réquisition, les documents administratifs et zoo sanitaires prévus par les textes en vigueur.

**Article 44 :** La transhumance internationale s'effectue obligatoirement à travers les chemins, pistes de transhumance et couloirs de passage des pays concernés.

Sur avis conforme du Secrétariat Permanent Régional du Code Rural donné après consultation des commissions foncières départementales intéressées, Il peut être dérogé, à titre exceptionnel, aux dispositions de l'alinéa précédent par arrêté du Gouverneur de région.

**Article 45 :** Les animaux en transhumance internationale doivent, pour entrer dans les pays d'accueil, pénétrer par les postes prévus à cet effet par la législation en vigueur.

**Section VII :                    La mise en fourrière des animaux errants, égarés, perdus ou saisis**

**Article 46 :** La fourrière est un service public de police rurale destiné à sécuriser les animaux égarés et à prévenir tous risques de nuisance liés à leur présence en dehors du parcours qui leur est traditionnellement réservé

En cas de dégâts champêtres, les animaux en cause, ne doivent en aucun cas être mis en fourrière, lorsque les propriétaires sont connus.

**Article 47 :** Le séjour minimum avant la mise en vente aux enchères publiques des animaux mis en fourrière est d'au moins trois mois pour le gros bétail et quinze jours pour les petits ruminants. C'est seulement au dépassement de ce délai que la publicité préalable à leur vente peut démarrer. La vente ne peut intervenir au plus tôt que le quatorzième jour qui suit l'avis de mise en vente que l'autorité responsable a l'obligation d'émettre avant toute vente aux enchères.

**Article 48 :** Les frais de gardiennage comprenant l'entretien et les soins de santé des animaux, obéissent du point de vue de la détermination de leur montant aux mêmes règles que les taxes rémunératoires fixées par les collectivités territoriales. Les collectivités territoriales peuvent toutefois s'inspirer des us et coutumes des éleveurs en matière de gardiennage du bétail.

**Article 49 :** Sous peine d'engager la responsabilité de la collectivité responsable de la fourrière, la sécurité et la santé des animaux doivent être assurées durant leur séjour en fourrière.

Les frais relatifs à la sécurité et à la santé des animaux doivent être assurés par la collectivité responsable de la fourrière, avec possibilité pour elle de demander le remboursement de ces frais au propriétaire du bétail, lorsqu'il est connu.

## **Chapitre VII : Feux de brousse**

**Article 50 :** Les pasteurs doivent contribuer à la lutte contre les feux de brousse et signaler aux autorités administratives et coutumières tout foyer qu'ils découvrent.

**Article 51 :** Aux fins de préserver les ressources pastorales en saison sèche, les brûlis des jachères et des champs ne peuvent être pratiqués qu'à l'approche de la période d'hivernage

## **Chapitre VIII : Mobilité des pasteurs et les exploitations minières et pétrolières**

**Article 52 :** Les concessions minières et pétrolières, même quand elles répondent à la cause d'utilité publique, ne peuvent faire obstacle à l'exercice des droits d'usage prioritaires que moyennant une juste et préalable indemnisation appréciée après une étude d'évaluation d'impact sur les systèmes pastoraux.

## **Titre IV : REGLES DE GESTION DES ESPACES DU FONCIER PASTORAL**

### **Chapitre I : Statuts domaniaux des espaces du foncier pastoral**

**Article 53 :** Les éléments ci-après du foncier pastoral relèvent du domaine public ou privé de l'Etat ou des collectivités territoriales:

- ✓ La zone pastorale (au delà de la Limite Nord des cultures), à l'exclusion des agglomérations urbaines ;
- ✓ Les enclaves pastorales et les aires de pâturage ;
- ✓ Les pistes, chemins et couloirs de passage ;
- ✓ Les terres salées ;
- ✓ Les bourgoutières établies le long des cours d'eau.

Un décret pris en conseil de ministres précisera les modalités de leur classement dans le domaine public ou privé de l'Etat ou des différentes collectivités territoriales.

**Article 54 :** Sous réserve des droits d'usage prioritaires, les pasteurs bénéficient en commun de leur usage.

**Article 55 :** Les communes sont chargées de la gestion des bourgoutières publiques relevant de leur ressort territorial, en collaboration avec les organisations de pasteurs. A cet effet, des

structures de gestion des bourgoutières pourront être mises en place pour assurer leur gestion.

## **Chapitre II : Modes d'accès et des droits sur les ressources foncières pastorales**

**Article 56 :** Sous réserve des dispositions de la présente loi, les règles d'accès à la terre et d'exploitation des ressources naturelles sont celles définies par les traditions pastorales.

Après autorisation de l'autorité administrative compétente, la mise en valeur d'un espace par tout éleveur ou pasteur, dûment constatée par la commission foncière, peut lui conférer un droit d'usage prioritaire inscrit au dossier rural à la diligence du bénéficiaire.

Un décret pris en Conseil des Ministres déterminera les conditions dans lesquelles les autorisations de mise en valeur sont données.

**Article 57 :** Dans le domaine forestier non classé, l'accès aux pâturages, sauf dispositions contraires prévues par les autorités administratives, est libre et ne donne lieu à la perception d'aucune taxe ou redevance. Cet accès comporte la possibilité, sous le contrôle de services techniques compétents, d'élagage d'arbres à vocation pastorale. Cet élagage doit être fait selon les normes techniques appropriées.

De même, aucune taxe ou redevance ne peut être perçue sur les chemins, pistes de transhumance, couloirs de passage, aires de pâturage et gîtes d'étape non aménagés.

**Article 58 :** L'accès aux bourgoutières relevant du domaine public ou privé de l'Etat ou des collectivités territoriales est ouvert à tous. Toutefois, les animaux de la communauté détentrice de droits coutumiers sur la bourgoutière y ont un droit d'accès prioritaire. L'accès aux bourgoutières, lorsqu'elles sont aménagées, peut donner lieu à la perception par les collectivités territoriales concernées d'une taxe rémunératoire ou redevance.

**Article 59 :** L'exploitation des terres salées est placée sous la gestion des communes. Lorsqu'elle se fait à des fins commerciales, elle pourra être réglementée par les collectivités territoriales concernées qui percevront des droits et taxes à cet effet. Celles-ci pourront l'interdire lorsqu'elle compromet la possibilité pour les pasteurs de satisfaire leurs propres besoins.

**Article 60 :** Le ramassage de la paille dans les campements et autour de ceux-ci ainsi que son stockage en haute brousse sans protection appropriée sont interdits.

Le ramassage de la paille dans les enclaves pastorales et dans les zones d'emprise des points d'eau, est réglementé. Le ramassage à des fins d'exportation est interdit et celui à des fins commerciales est soumis à une autorisation préalable accordée par le maire après avis de la commission foncière communale. L'autorisation sera assortie de l'obligation pour le bénéficiaire d'informer les autorités coutumières ou municipales de toute menace éventuelle sur l'environnement, notamment le foyer de feu de brousse. Elle déterminera pour chaque bénéficiaire les zones et les périodes de collecte.

**Article 61 :** Le choix des zones de ramassage est fait de manière à ce que les espaces ainsi valorisés servent de fait de pare feux. La délivrance des autorisations est faite moyennant le versement d'une redevance qui sera fixée par les instances délibérantes des collectivités territoriales. Le produit sera affecté à des activités d'ouverture des pares feux et de lutte contre la désertification.

Un décret pris en Conseil des Ministres sur rapport du ministre chargé de l'élevage et celui en charge de l'environnement, fixera les conditions de ramassage et de commercialisation de la paille.

## **Titre V : STATUT DU BERGER OU GARDIEN DE BETAIL**

**Article 62 :** Sous réserve d'observer les dispositions de la présente loi et les prescriptions d'une convention collective type établi par arrêté conjoint du ministre chargé de l'élevage et du ministre chargé du travail, les rapports entre le propriétaire et celui qui se voit confier le capital bétail sont réglés librement par contrat.

**Article 63 :** Le contrat doit impérativement prévoir les conditions de rémunération.

**Article 64 :** L'exploitant non propriétaire du capital-bétail s'engage à respecter, outre les obligations spécifiques prévues au contrat, les normes fixées par les autorités compétentes pour l'utilisation rationnelle des espaces pastoraux et les droits des tiers.



**Article 65 :** En cas de dommage causé par le bétail à l'environnement ou d'atteinte portée aux droits des tiers, le propriétaire ou l'exploitant est solidairement responsable avec le gardien. Si le dommage résulte d'une faute du propriétaire, il supporte seul le poids définitif de la réparation. Dans le cas contraire, le propriétaire peut se retourner contre l'exploitant ou le gardien.

## **Titre VI : REGLES DE GESTION ET DE REGLEMENT DES CONFLITS RURAUX**

**Article 66 :** Les principes de réparation en matière de responsabilité civile sont applicables aux dommages causés aux cultures et aux sévices portés sur le bétail.

**Article 67 :** Sous peine de nullité, les procédures de conciliation de litiges entre éleveurs et agriculteurs prévues par l'article 149 de l'ordonnance 93-015 du 2 Mars 1993 portant principes d'orientation du code rural et l'article 15 de l'ordonnance 93-028 du 31 mars 1993 portant statut de la chefferie traditionnelle doivent être portées devant des commissions paritaires de conciliation siégeant au niveau des villages, quartiers, tribus, groupements et cantons, provinces ou sultanats. Les commissions sont présidées par le chef traditionnel du ressort et comporte en nombre égal des représentants des agriculteurs et des pasteurs.

**Article 68 :** Il revient à la commission de fixer le montant plancher des indemnisations compte tenu de l'étendue des dégâts et de la valeur marchande des pertes subies.

**Article 69 :** En cas d'échec devant une commission, la conciliation se poursuit jusqu'au niveau de la commission de l'échelon de la chefferie traditionnelle la plus élevée du lieu.

En cas d'échec total de la procédure de conciliation les tribunaux du foncier rural sont compétents pour connaître des litiges.

**Article 70 :** Tant qu'une infraction pénale n'a pas été commise, les interventions de la Gendarmerie et des services de police ne peuvent revêtir que la forme administrative. Les abus que ces services peuvent commettre à l'occasion des litiges entre agriculteurs et pasteurs ou éleveurs seront punis des sanctions prévues à l'article 108 du Code pénal.

**Article 71 :** Les litiges aggravés d'infractions pénales sont directement portés devant les tribunaux judiciaires compétents qui tranchent également sur les intérêts civils.

## **Titre VII : FINANCEMENT DU PASTORALISME**

**Article 72 :** Conformément aux textes qui créent et régissent la gestion du fonds de l'élevage, une partie de ce fonds sera destinée au financement du développement du pastoralisme pour permettre la réalisation des actions de restauration des pâturages dégradés et venir en aide aux animaux en détresse pendant la période de soudure et durant les années très déficitaires en pâturage.

## **Titre VIII : DISPOSITIONS PENALES**

### **Chapitre 1 : Règles de procédures**

**Article 73 :** Sans préjudice des pouvoirs de la police judiciaire, les infractions à la présente loi sont recherchées et constatées par les commissions foncières ou les agents de l'Etat assermentés, conformément aux dispositions du présent titre et de la législation en vigueur.

**Article 74 :** Les constats et enquêtes donnent lieu à l'établissement de procès verbaux établis par les commissions foncières ou les agents de l'Etat assermentés qui peuvent requérir l'assistance de la force publique dans l'exécution de leur mission.

### **Chapitre 2 : Infractions et sanctions**

**Article 75 :** Les infractions à la présente loi sont punies des sanctions prévues aux articles 4-8 ci après.

**Article 76 :** La méconnaissance ou violation des interdictions prévues à l'article 9 de la présente loi, par toute autorité administrative, politique, coutumière ou judiciaire sera constitutive de concussion et punie des peines prévues à l'article 126 du Code pénal.

**Article 77 :** Les contrevenants aux dispositions prévues à l'article 15 relatives au maillage des points d'eau seront punis des peines prévues à l'article 368 du code pénal.

**Article 78 :** Quiconque sera reconnu responsable d'obstruction des voies d'accès aux eaux de surface relevant du domaine public ou privé de l'Etat ou des collectivités territoriales en zone agricole, d'obstruction ou mise en exploitation d'une aire de pâturage, d'une piste, d'un chemin ou d'un couloir de passage et tout empiétement quelconque sur ceux-ci sera sanctionné des peines prévues à l'article 368 du Code Pénal.

**Article 79 :** Le non respect des dispositions prévues à l'article 51 de la présente loi est puni des sanctions prévues à l'article 82 de la loi N° 2004-040 du 8 juin 2004.

**Article 80 :** Tant qu'une infraction pénale n'a pas été commise, les éventuels abus occasionnés par les interventions de la Gendarmerie et des services de police à l'occasion des litiges entre agriculteurs et pasteurs ou éleveurs seront punis des sanctions prévues à l'article 108 du Code pénal.

**Article 81 :** Les violations des articles 33, 34, 38 de la présente loi sont punies des peines prévues à l'article 368 du Code pénal.

**Article 82 :** Le non respect des prescriptions de l'article 3, alinéa 2 de la présente loi est puni d'une amende de 20 000 francs CFA par jour jusqu'à ce que l'obligation ait été satisfaite.

**Article 83:** Les aménagements réalisés en violation de l'article 8 ci-dessus sont punis des peines prévues à l'article 368 du Code pénal.

**Titre IX : DISPOSITIONS FINALES**

**Article 84 :** La présente loi qui abroge toutes dispositions antérieures contraires sera publiée au Journal Officiel de la République du Niger et exécutée comme loi de l'Etat.

Fait à Niamey, le .....

Le Président de la République  
*Mamadou Tanja*

Le Premier ministre  
*Seyni Oumarou*

Le ministre des Ressources Animales  
*Siag Al Kato*